

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

## Štatút

výtvarno-literárnej celoštátnej postupovej súťaže

## Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

Štatút čitateľsko-výtvarnej súťaže **Farebný svet – Coloriskeri luma** v zmysle Organizačného poriadku v súlade so Smernicou MŠVVŠ SR č. 27/2011 o organizovaní, riadení a finančnom zabezpečení súťaží detí a žiakov škôl a školských zariadení zaregistrovaného na Ministerstve školstva, vedy, výskumu a športu SR 3. februára 2014 pod číslom 2014-175/4483:3-100A.

### A. Všeobecné ustanovenia

Subjekty súťaže:

Vyhlasovateľmi a organizátormi celoštátnej postupovej súťaže Farebný svet - Coloriskeri luma 2015 je občianske združenie Rómsky dom – Romano kher.

Odborným garantom je Národné osvetové centrum.

Spoluorganizátormi sú: Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR  
Národné osvetové centrum, Bratislava  
Chartikano, o. z.

### Čl. 1 – Charakteristika súťaže

**Farebný svet – Coloriskeri luma 2015** je dvojstupňová výtvarná a literárna súťaž žiakov a žiačok základných škôl, základných špeciálnych škôl, základných umeleckých škôl, detí detských domovov, centier voľného času a komunitných centier, ktorá spája rómske deti a deti z väčšinovej spoločnosti s cieľom zlepšiť komunikáciu medzi majoritou a rómskou národnostnou menšinou spoznávaním a propagovaním rómskej kultúry a rómskej histórie.

Farebný svet – Coloriskeri luma 2015 je celoštátnou postupovou súťažou s cieľom prehĺbiť vedomosti o rómskych tradičných remeslách podporiť výtvarné zručnosti detí a literárnu tvorbu žiakov a žiačok v základných školách, základných umeleckých školách, v detských domovoch, centrách voľného času a komunitných centrách. Súťaž vyvrcholí slávnostnou vernisážou výstavy Farebný svet - Coloriskeri luma 2015, ktorá bude prezentáciou najúspešnejších prác detskej výtvarnej a literárnej tvorby, spojenou s odovzdávaním cien a ocenení.

Farebný svet – Coloriskeri luma 2015 je verejná súťaž prístupná širokej verejnosti, organizuje sa v čase vyučovacieho procesu, ako aj vo voľnom čase. Účasť detí v súťaži je dobrovoľná.

### Čl. 2 – Poslanie súťaže

1. Poslaním súťaže **Farebný svet – Coloriskeri luma 2015** je motivovať žiakov a žiačky základných škôl a základných umeleckých škôl, dievčatá a chlapcov v detských domovoch, centrách voľného času a komunitných centrách v SR, aby prostredníctvom svojich výtvarných schopností a literárnej tvorby:
  - a) dokázali tvorivo a originálne – výtvarnými umeleckými výrazovými prostriedkami – sformulovať svoje myšlienky, postoje a názory na spolunažívanie rómskej národnostnej menšiny

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

a väčšinovej spoločnosti;

b) vytvárali ďalší priestor na prezentáciu a konfrontáciu svojich predstáv a myšlienok, orientovaných na realizáciu spoločných aktivít a k zlepšovaniu vzájomných vzťahov;

c) spoznávali kultúru rómskej národnostnej menšiny a účinnou formou prispievali k aktívnemu multietnickému dialógu;

2. Súťaž **Farebný svet – Coloriskeri luma 2015** je orientovaná aj na spoluprácu s kultúrno-osvetovými zariadeniami mimoládnymi neziskovými organizáciami v SR s cieľom

a) spoznávať rómsku históriu, kultúru, tradície, minulosť i súčasnosť prostredníctvom výtvarnej a literárnej súťaže pre deti; motivovať deti a mládež k spoznávaniu rómskej histórie a ku konfrontácii novonadobudnutých vedomostí s vlastnými poznatkami a skúsenosťami;

b) formou detskej ilustrácie/literárnej práce oboznamovať aj ostatné deti – rovesníkov, rodičov, pedagógov, vychovávateľov a ďalších s rómskou históriou a tradíciami.

## Čl. 3 – Cieľ súťaže

**Cieľom súťaže je:**

- oboznámiť žiakov a žiačky, chlapcov a dievčatá s rómskymi tradičnými remeslami, akými sú kovácke, hudobnícke, košíkárske, korytárske a ďalšie;
- motivovať rómskych i nerómskych žiakov a žiačky k oboznamovaniu sa s tradičnými rómskymi remeslami;
- inšpirovať ich k výtvarnému stvárneniu na tému tradičné rómske remeslá;
- podnieť ich k vytvoreniu vlastnej literárnej tvorby o histórii alebo súčasnosti tradičných rómskych remesiel.

## B. Priebeh súťaže

### Čl. 4 – Štruktúra a riadenie súťaže

Súťaž sa realizuje na úrovni Slovenskej republiky.

Súťaž je dvojstupňová a postupová.

1. stupeň (základný) – na úrovni základných škôl, základných špeciálnych škôl, základných umeleckých škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier v SR.

2. stupeň – celoštátna súťaž a výstava.

Nevyhnutnou podmienkou účasti na celoštátnom stupni súťaže je úspešná účasť na základnom stupni a postup na základe rozhodnutia výberových komisií na základnom stupni.

**Účastníci súťaže:**

Súťaž je určená pre deti do 15 rokov – žiakov a žiačky základných škôl, základných špeciálnych škôl, základných umeleckých škôl, chlapcov a dievčat z detských domovov, centier voľného času a komunitných centier v SR. Do súťaže sa prihlasujú súťažiaci a súťažiacie prostredníctvom

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

učiteľov/vychovávateľov/vedúcich a s **výtvarnými prácami vo formáte A3, ľubovoľná technika, 1 – 3 práce od jedného autora/autorky**, a to ilustráciami na tému tradičné rómske remeslá, alebo vlastnej literárnej tvorby na tému tradičné rómske remeslá v rozsahu najviac 2 normostrany (3600 znakov vrátane medzier), 1–3 práce od jedného autora/autorky.

Súťažné kategórie:

## VÝTVARNÁ SÚŤAŽ

**Kategória I.A:** súťažiaci/súťažiace I.stupeň základnej školy bez výtvarného vzdelania (nenavštevujú základné umelecké školy s výtvarným zameraním, alebo ich navštevujú len 1. rok).

**Kategória I.B:** súťažiaci/súťažiace I. stupeň základnej školy s výtvarným vzdelaním (súčasne viac ako jeden školský rok navštevujú aj ZUŠ s výtvarným zameraním).

**Kategória II.A:** súťažiaci/súťažiace II. stupeň základnej školy bez výtvarného vzdelania (nenavštevujú základné umelecké školy s výtvarným zameraním, alebo ich navštevujú len 1. rok).

**Kategória II.B:** súťažiaci/súťažiace II. stupeň základnej školy s výtvarným vzdelaním (súčasne viac ako 1 školský rok navštevujú aj ZUŠ s výtvarným zameraním).

## LITERÁRNA SÚŤAŽ

**Kategória I. A.:** súťažiaci/súťažiace I.stupeň základnej školy.

**Kategória II. A.:** súťažiaci/súťažiace II. stupeň základnej školy.

**Hodnotenie:**

Výtvarné a literárne práce vyhodnocujú odborné poroty (komisie), ktoré sú najmenej 5-členné a sú zložené z odborníkov v oblasti výtvarného umenia a literatúry, pedagógov, výtvarných umelcov, autorov literatúry pre deti a zástupcov, vyhlasovateľov a organizátorov súťaže.

## Čl. 5 – Odborné a organizačné zabezpečenie súťaže

Organizátori súťaže finančne a organizačne zabezpečujú 2. stupeň súťaže (celoštátnu súťaž). Spoluorganizátori zabezpečujú príslušnú časť aktivít v súlade so štatútom súťaže na vlastné náklady s výnimkou, keď je v štatúte uvedené inak.

Odborne celoštátnu súťaž zastrešuje odborný garant súťaže. Za kvalitu ocenených diel zodpovedá odborná porota, ktorú navrhujú a vymenujú vyhlasovatelia súťaže.

**Príslušná organizácia** organizačne i finančne zabezpečí **základné kolo súťaže, riaditeľ/riaditeľka školy, detského domova, vedúci/vedúca centra voľného času, komunitného centra vymenuje** výberovú porotu – komisiu základného stupňa **Výberová komisia** zabezpečí výber postupujúcich výtvarných a literárnych prác do celoštátneho kola a ich doručenie na adresu kontaktného miesta – **Národné osvetové centrum, Nám. SNP 12, 812 34 Bratislava.**

**Národné osvetové centrum** ako odborný garant v spolupráci s organizačným garantom zabezpečí zber výtvarných a literárnych prác, ktoré postúpili do 2. kola súťaže (celoštátnej) zo základných kôl súťaže,

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

vyhodnotenie súťaže (vymenovanie predsedu a členov celoštátnej poroty, podklady pre zasadnutie a odborné usmernenie práce poroty, s predsedom poroty spracuje zápis poroty a návrh na udelenie cien a čestných uznání), zabezpečí zverejnenie výsledkov súťaže, propagáciu súťaže na webovej stránke organizátora a odborného garanta.

**Organizačný garant s ďalšími spoluorganizátormi** zabezpečí slávnostné vyhodnotenie súťaže vo všetkých kategóriách a výstavu z ocenených diel v celoštátnej súťaži. Súčasťou výstavy budú aj sprievodné aktivity.

Zoznam odporúčanej literatúry a podrobné informácie o súťaži budú zverejnené aj na www stránkach organizátora – romanokher.eu.

**1. Informovanie verejnosti** – medializácia súťaže, vypracovanie štatútu príslušného ročníka súťaže, tlačová správa, sprievodný list, prihláška do súťaže, zoznam literatúry, priebežná propagácia a medializácia

Základné informačné materiály pripraví organizátori:

Romano kher – Rómsky dom

Distribúcia informácií (elektronicky) príslušnými spoluorganizátormi na vlastné náklady

## **2. Asistencia pri súťažení, doplnkové aktivity**

Pedagógovia, vychovávatelia, vedúci.

Príslušný spoluorganizátor na vlastné náklady

## **3. Výber a odoslanie diel**

Výberové komisie základných škôl, základných umeleckých škôl, centier voľného času a komunitných centier na vlastné náklady

## **4. Zbieranie a výber diel do celoštátnej súťaže zo základných škôl súťaže**

Národné osvetové centrum a Romano kher– Rómsky dom

Príslušný spoluorganizátor na vlastné náklady

## **5. Oslovenie, výber a vymenovanie členov celoštátnej poroty**

Národné osvetové centrum

Romano kher – Rómsky dom

Organizátor a príslušný spoluorganizátor na vlastné náklady

## **6. Zasadnutie celoštátnej poroty**

Národné osvetové centrum

Romano kher – Rómsky dom

Organizátor a príslušný spoluorganizátor na vlastné náklady

## **7. Inštalácia výstavy**

Romano kher– Rómsky dom a vybraný spoluorganizátor na vlastné náklady.

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

## 8. Otvorenie výstavy – vernisáž, vyhlásenie výsledkov celoštátnej súťaže, odovzdanie cien a diplomov (občerstvenie, diplomy, príhovory, oceňovanie výtvarných a literárnych prác zaslaných do súťaže).

Romano kher – Rómsky dom, Národné osvetové centrum a vybraný spoluorganizátor.

Organizátor a príslušný spoluorganizátor na vlastné náklady, organizátor, sponzori.

## 9. Sprievodné aktivity výstavy

Romano kher – Rómsky dom a vybraný spoluorganizátor,

Organizátor a príslušný spoluorganizátor na vlastné náklady, organizátor, sponzori

## 10. Záverečná medializácia

(pozvánky na výstavu, tlačová správa, vyhodnotenie organizácie a priebehu súťaže, príprava a tlač diplomov, poštovné, uverejnenie výsledkov na webovej stránke).

Romano kher – Rómsky dom, Národné osvetové centrum

Organizátor a príslušný spoluorganizátor na vlastné náklady, organizátor, sponzori

## Čl. 6 – Podmienky účasti a postupový kľúč súťaže

### 1. Podmienky účasti v súťaži:

Súťaž sa vypisuje:

vo výtvarnej oblasti – vo všetkých výtvarných disciplínach, vhodných pre ilustrovanie kníh.

Do súťaže sa zaradia len vlastné originálne výtvarné a literárne práce, ktoré doteraz neboli zaslané do inej súťaže.

Do súťaže sa môžu zapojiť súťažiaci/súťažiace vo veku 6–15 rokov zo základných škôl, základných špeciálnych škôl, základných umeleckých škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier na území Slovenskej republiky.

Prihlásiť sa môžu súťažiaci, ktorí v príslušnom roku dosiahnu vek maximálne 15 rokov.

Do súťaže budú prijaté:

- **výtvarné práce – ilustrácie**, vytvorené na základe odporúčanej literatúry vo formáte A3 (ľubovoľná technika), 1–3 práce od jedného autora/autorky.
- .
- **literárne práce na tému** tradičné rómske remeslá v rozsahu najviac 2 normostrany (3600 znakov vrátane medzier), 1–3 práce od jedného autora/autorky.

### Práva a povinnosti súťažiacich:

Žiak/žiačka má právo vybrať tému, ktorú chce ilustrovať. Podmienkou výberu ilustrovaného diela je, aby pochádzala z rómskeho prostredia, prípadne sa vzťahoval k rómskej komunite. Žiak/žiačka môže ilustrovať svoje dielo aj mimo vyučovania alebo počas vyučovacích hodín. Pri výbere sa môže poradiť s pedagógom v škole alebo vychovávateľom, resp. pracovníkom komunitného centra.

Žiak/žiačka na ilustrácií k vybranej téme musí pracovať samostatne. Počet ilustrácií, ktoré žiak/žiačka

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

zašle do súťaže sú maximálne 3 výtvarné práce.

Žiak/žiačka je povinný/á súťažné práce na rube výtvarného diela čitateľne označiť všetkými potrebnými údajmi:

**Autor – meno a priezvisko,**

**rok narodenia,**

**adresu školy/detského domova/centra voľného času/komunitného centra,**

**názov výtvarného diela,**

**zaradenie do súťažnej kategórie.**

Výtvarné práce, ktoré nebudú spĺňať potrebné požiadavky, budú zo súťaže vyradené.

Literárne diela v rozsahu maximálne 2 normostrany (3600 znakov vrátane medzier). Každé literárne dielo musí byť označené nasledujúcimi údajmi:

**Autor – meno a priezvisko,**

**rok narodenia,**

**adresu školy/detského domova/centra voľného času/komunitného centra,**

**názov výtvarného diela,**

**zaradenie do súťažnej kategórie**

## 2. Organizácia a riadenie súťaže:

V základnom stupni súťaže odborná porota – komisia školy/detského domova/centra voľného času/komunitného centra posúdi prihlásené diela a do ďalšieho kola súťaže vyberie najviac 3 výtvarné alebo literárne diela v každej súťažnej kategórii.

□

Škola alebo iná organizácia pošle súťažné práce poštou alebo ich doručí osobne na adresu:

Národné osvetové centrum

Nám. SNP 12

812 34 Bratislava

Literárne práce je potrebné doručiť aj na mailovú adresu: romanokher7@gmail.com

Odborný garant a organizátor sústredia všetky zásielky, skontrolujú splnenie podmienok účasti v súťaži a vylúčia tie, ktoré nespĺnili kritériá súťaže a na základe odborného výberu vyberie v každej kategórii, ktoré postúpia do celoštátneho rozhodovania.

Odborná porota na celoštátnom stupni vyberie v každej kategórii práce a navrhne poradie udelenia cien a čestných uznaní vo všetkých kategóriách.

## Čl. 7 – Vyhodnotenie súťaže

**Spôsob hodnotenia prihlásených diel:**

1. Postupujúce výtvarné ilustrácie/literárne práce na celoštátnom stupni hodnotí odborná porota. Ceny v jednotlivých kategóriách udeľuje porota na celoštátnom stupni. Porota má právo cenu neudelieť, prípadne udeliť tri ceny na jednom mieste.

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

Spoluorganizátor, prípadne sponzor na základe vlastných kritérií/uváženia udeľuje čestné uznanie.

Ceny autorom/autorkám víťazných prác budú udelené na slávnostnom otvorení výstavy.

Víťazné diela **Farebný svet – Coloriskeri luma 2015** budú vystavené na verejne dostupných výstavách.

Informácie o výsledkoch zverejní organizátor a spoluorganizátori na www formou mediálnej správy.

## Spôsob hodnotenia súťaže:

Predseda poroty na celoštátnej úrovni a odborný garant súťaže vyhotovia zápis poroty a informatívnu správu o súťaži, ktorá bude podkladom pre spracovanie tlačovej správy o súťaži pre médiá a na www. organizátorov.

## Čl. 8 – Bezpečnosť a ochrana zdravia účastníkov súťaže

1. Za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia vo všeobecnosti počas súťaže zodpovedajú organizátori a pedagógovia poverení riaditeľmi/riaditeľkami príslušných škôl, školských zariadení, detských domovov.
2. Deti do 15 rokov sú povinné prísť na vyhodnotenie súťaže (vernisáž spojenú s odovzďávaním cien a diplomov) v sprievode dospeléj osoby (rodiča, pedagóga alebo inej dospeléj osoby), ktorá chráni ich bezpečnosť a rieši ich problémy organizačného či sociálneho charakteru.
3. Do miesta konania súťaže a späť cestujú žiaci a žiačky v sprievode zamestnancov školy/detského domova/centra voľného času/komunitného centra alebo inej plnoletéj osoby, s ktorou sa dohodol zodpovedný pracovník vysielajúcej organizácie. Na účasť neploletých žiakov a žiačok na súťaži mimo sídla školy sa vyžaduje súhlas ich zákonného zástupcu alebo osoby poverenej ich zastupovaním.
4. Krajský školský úrad v spolupráci s riaditeľmi/riaditeľkami škôl a školských zariadení sa môžu dohodnúť na spoločnom pedagogickom sprievode, ktorý sprevádza žiakov a žiačky do miesta konania vyššieho stupňa súťaže a späť a zodpovedá za ich bezpečnosť.
5. Organizátori súťaže zabezpečia počas súťaže a s ňou súvisiacich podujatí dodržiavanie príslušných bezpečnostných predpisov, ktoré sú platné pre daný druh činnosti.

## Čl. 9 – Harmonogram súťaže Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

### 1. Termíny súťaže:

Vyhlasenie súťaže:	9. január 2014
Uzávierka základných kôl na školách:	29. máj 2015
Uzávierka prijímania diel v Národnom osvetovom centre:	5. jún 2015
Zasadnutie odbornej poroty:	11. jún 2015
Vernisáž a vyhlásenie výsledkov súťaže:	18. jún 2015

### 2. Kontaktné údaje:

**Organizačný garant:**

**Romano Kher – Rómsky dom**

Košická 36,

821 08 Bratislava

Kontaktná osoba: Mgr. Agnes Horváthová

e-mail: romanokher7@gmail.com

# Farebný svet – Coloriskeri luma 2015

Štatút výtvarno-literárnej súťaže pre žiakov základných škôl, detských domovov, centier voľného času a komunitných centier

---

tel č.: 0907/639 961

### 3. Ďalšie informácie o súťaži a zoznam literatúry:

[www.romanokher.eu](http://www.romanokher.eu) □

□

### 4. Záverečné ustanovenia:

Účasťou v súťaži autor/autorka dáva súhlas s použitím výtvarného a literárneho diela bez nároku na honorár na propagáciu podujatia a cieľov súťaže i poslania organizátorov. Organizátori majú právo zverejniť ich na svojich www stránkach, reprodukovať ich vo vlastných propagačných materiáloch, prípadne vystavovať, či použiť iným spôsobom v súvislosti s dodržaním autorských práv v súčinnosti s poslaním súťaže a organizácie. Prípadné zmeny, doplnenia, spresnenia propozícií vydáva organizačný garant súťaže.

Tento štatút nadobúda účinnosť **18. decembra 2014.**

*Agnes Horváthová*

*Štatutárna zástupkyňa*

*Romano kher – Rómsky dom*